



성 바오로 정하상 천주교회 (퀸즈성당) St. Paul Chong Ha-Sang Roman Catholic Church



32-15 Parsons Boulevard Flushing, NY 11354
Tel: 718-321-7676 | Fax: 718-321-7005 | Web: StPaulQueens.org | Email: Office@stpaulqueens.org

연중 제23주일

2023년 9월 10일(가해) 2650호

Pastor Rev. Andrew M. Kim
Parochial Vicar Rev. Hee Bong Bernard Nam
 Rev. Hyosick Park
Director of Faith Formation Rev. Joseph R. Veneroso, M.M.
Permanent Deacon Paul M. Chin
 John S. Im
Pastoral Assistants Sr. Mi Jeong Macrina An, OSB
 Sr. Yong Ok Johannes Cho, OSB
Parish Council President Mr. John Han
Financial Council Mr. Paul Hong



주임신부 김문수 앤드류
보좌신부 남희봉 벨라도
 박효식 사도요한
보좌신부 배종섭 요셉
종신부제 진명 바오로
 임석원 요한
전교수녀 안 마크리나 OSB
 조 요한네스 OSB
사목회장 한기남 세례자 요한
재정위원장 홍성우 바오로

입당성가 21번 지극히 전능하신 주여
예물준비성가 211번 주여 나의 몸과 맘
영성체성가 178번 성체 앞에
 188번 천사의 양식
파견성가 47번 형제여 손을 들어

입당송

주님, 당신은 의로우시고 당신 법규는 바릅니다. 당신 종에게 자애를 베푸소서.

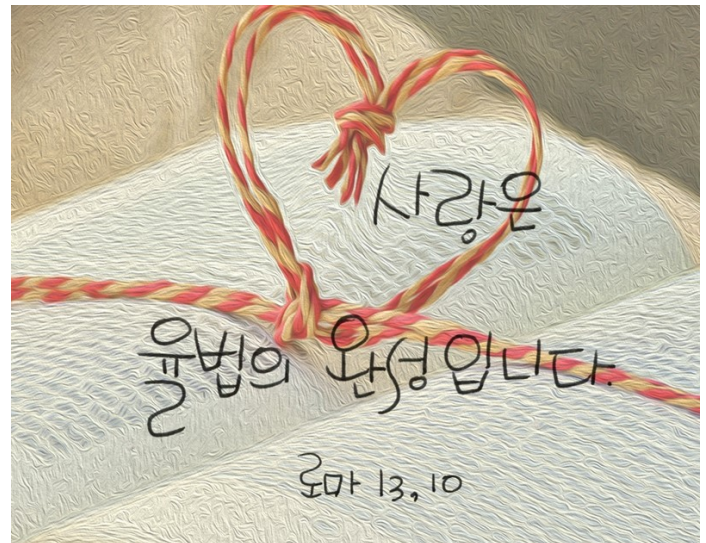
복음환호송

◎ 알렐루야.

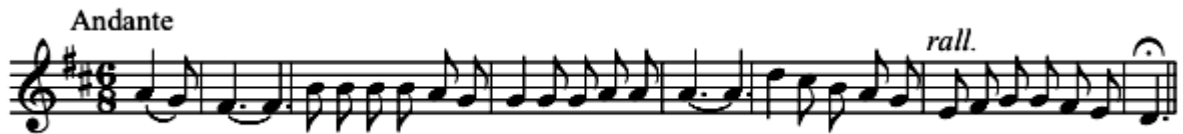
○ 하느님이 그리스도 안에서 세상을 당신과 화해하게 하시고,
 우리에게 화해의 말씀을 맡기셨네. ◎

영성체송

사슴이 시냇물을 그리워하듯, 하느님,
 제 영혼이 당신을 그리나이다. 제 영혼이 하느님을,
 생명의 하느님을 목말라하나이다.



화답송



오 - 늘 - 주님목소리에 귀를 기울여 라 - 너희마음을 무디게하지마 라

전례 담당	미사 해설	제1독서	제2독서	보편 지향 기도	복사
토요특전 8시 미사	황 영 선	신 현 근	신 현 선	박 현 숙	Ethan Lee • Regina Choe • Agnes Na
8시 미사	김 지 은	윤 석 체	한 영 미	윤 건	Jacob Park • Jennifer Lee • Jayden Lee
9시 30분 미사	Teacher	Teacher	Teacher	Teacher	Edward Oh • Shyun Kim • Andrew Choe
11시 미사	최 현 진	남 성 욱	김 디 나	한 해 남	Gabriel Nguyen • Michelle Nguyen • Audrey Oh
5시 미사	박 애 나	문 소 영	문 라 영	이 창 연	전가별 • 박여원 • 박지윤



연중 제23주일

남희봉 벨라도 신부

오늘 마태오 복음은 교회 공동체 안에서 형제의 잘못을 알려주어 죄의 용서를 받게 하여야 한다는 중요한 가르침을 주님께서 가르쳐주고 계십니다.

이웃의 잘못을 지적하고 깨우쳐 주려는 “노력” 전에 우리가 먼저 해야 할 것이 하나 있습니다. 제일 처음에 해야 할 일은 바로 우리 자신을 반성하는 일이 아닌가 묵상해 봅시다. “너는 어찌 하여 형제의 눈 속에 있는 티는 보면서, 네 눈 속에 있는 들보는 깨닫지 못하느냐? 네 눈속에는 들보가 있는데, 어떻게 형제에게 ‘가만, 네 눈에서 티를 빼내주겠다.’ 하고 말할 수 있느냐?” (마태오 7, 3-4) 이웃의 잘못이 아무리 크게 보이더라도 사실 우리 자신은 더 큰 잘못을 저지르고 있을지 모르기 때문입니다. 우리는 자신에게는 관대하지만 이웃에게는 굉장히 인색한 모습을 지적해 주시는 복음 말씀입니다.

그리고 두 번째로 우리가 해야 할 일은 내 이웃을 먼저 용서해야 한다는 것입니다. 주님의 기도 마지막 부분에서 우리는 “저희에게 잘못된 이를 저희가 용서하오니, 저희 죄를 용서하시고”라고 우리 아버지께 기도드립니다. 가톨릭 교리서는 이 부분에 대해 이렇게 가르치고 있습니다.

“그런데, 우리에게 잘못된 이들을 우리가 용서하지 않는 한, 하느님의 넘치는 자비가 우리 마음속으로 스며들 수 없다는 것은 끔찍한 일이다. 그리스도의 몸이 갈라질 수 없듯이, 사랑도 갈라질 수 없다. 만일 우리가 눈에 보이는 형제자매를 사랑하지 않는다면, 보이지 않는 하느님을 사랑할 수 없다. [121] 우리의 형제자매를 용서하기를 거부한다면, 우리 마음은 다시 닫히고 굳어

져서, 아버지의 자비로운 사랑이 스며들 수 없게 된다. 우리의 죄를 고백함으로써, 우리의 마음은 아버지의 은총을 받아들일 수 있도록 열리게 된다.” (가톨릭교회 교리서 #2840 한국천주교 주교회의·한국천주교 중앙협의회)

보이지 않는 하느님의 자비와 사랑이 우리 안에 충만히 스며들기 위해서는 이웃을 완전히 사랑해야 한다고 가르치고 있습니다. 용서는 사랑의 완성입니다.

우리 마음에 어두운 경험을 아주 소중하게 간직하고 있는 경우는 없겠지요? 가끔 용서에 대해 이야기하면 이런 대답을 자주 듣습니다. “신부님, 그거 별거 아니에요.” 아니면, “저, 다 용서했어요.” 그런데, 이상한 건 일주일 후에도, 한 달 후에도 그리고 시간이 흘러 흘러도 같은 얘기를 되풀이하시는 분들을 자주 뵙게 됩니다. 이렇게 우리는 생각보다 어두운 기억들을 참 소중히 간직하며 심심치 않게 되새기고 있습니다. 그러면서 우리 마음에 어두운 기억의 불씨를 잘 지켜주고 있습니다. 어두운 기억의 불씨가 우리안에서 꺼지지 않고 비추고 있다면, 과연 그 안에 주님의 자비와 사랑의 빛이 들어올 공간이 있을지 묵상을 해봅시다. 아무리 작고 어두운 기억이라도 그 어두운 불씨는 용서의 물로 끄기 전에는 마음 한구석에 자리 잡고 그의 기회를 노리고 있습니다.

“저희에게 잘못된 이를 저희가 용서하오니, 저희 죄를 용서하소서.”



Pastor's Desk

김문수 앤드류 주임신부

오늘은 연중 제23주일을 맞이합니다. 9월이 오면 시원해지리라는 기대가 산산이 부서진 한 주였습니다. 지난주 내내 폭염 고생 많으셨습니다. 그 와중에 본당 50주년 기념 골프대회까지 치르느라 얼굴이 다 탔습니다. 모두 고생 속에서도 즐거운 마음으로 본당 일에 봉사해 주셔서 감사드리고 주님의 은총이 가득하길 기도드립니다.

이제 각 학교도 가을 학기 개학을 했고 한국 학교도 개학 했습니다. 그리고 오늘 주일에는 주일 학교 선생님들에 대한 강복이 있습니다. 한국학교와 주일학교 선생님들께도 깊이 감사드립니다. 역시 주님의 은총이 가득하길 기도드립니다.

올해는 특히 50주년 행사들이 많아 본당 스케줄이 더욱 바빠졌습니다. 이제 남은 이달의 행사로는 4개 본당 합동 '103위 순교 성인 축일 미사'와 4개 본당 대항 족구대회가 있습니다. 이를 통해 순교 성인의 신앙정신을 배우고 형제애를 돈독히 할 수 있을 것입니다.

이를 통해 공동체 중심인 교회의 신앙 정신을 실천하는 것입니다. 오늘 복음에서 설명하듯이 예수님은 각 개인의 기도보다 두 사람이 마음을 모아 기도를 하면 하느님께서 들어주신다고 하시고, 또 두 사람이나 세 사람 이상이라도 예수님의 이름으로 모인 곳에 당신께서 함께 계신다고 약속하셨습니다. (마태오 18: 19-20)

이처럼 교회는 건물이 아니라 예수님의 이름으로 모인 공동체입니다. 예수님의 말씀은 이것입니다. “네 이웃을 너 자신처럼 사랑하라.” 이 계명을 통하여 우리는 서로에게 힘이 되고 위로가 되고 용기가 됩니다.

어떤 이들은 말합니다. “나도 하느님을 믿어. 근

데 꼭 교회에 가야 해? 나 혼자 기도하는 게 더 편한데……교회에 가면 귀찮고……난 그냥 집에서 기도할래.” 이는 자기기만일 수 있습니다.

이 말에는 가장 중요한 것이 빠졌습니다. 그것은 바로 ‘공동체’의 중요성입니다. 그들의 믿음은 주일 교회에 가지 않기 위한 거짓말일 수 있습니다. 적어도 그 믿음이 거짓이 아니라면 자신이 필요할 때만 기도하며 하느님을 이용하려는 신앙일 수 있습니다.

하느님은 동전만 버튼을 넣고 누르면 나오는 자판기처럼 자기가 필요한 때만 기도하면 들어주는 분이 아니라는 것입니다. 그를 위해서는 믿는 이들이 함께 기도해야 합니다. 복음을 이웃에게 전해야 합니다. 이는 또한 이웃을 도와주는 사랑 실천이 동반되어야 한다는 것입니다.

또 어떤 이는 하느님은 믿지만 교회가 위선적이라서 안 간다고 말하기도 합니다. 교회가 위선적이라는 말이 맞기도 합니다. 위선적이라 판단하는 근거가 교회의 가르침이 자신이 믿는 바와 달라서 그럴 수도 있고, 교회에서 어떤 일로 마음에 상처를 입었을 수도 있습니다.

하느님을 믿는 것은 하느님의 뜻이 이루어지길 바라는 믿음입니다. 내 뜻이 아니라 아버지의 뜻이 이루어지길 바라는 믿음의 모임이 교회입니다. 아버지의 뜻 이것입니다. 예수님을 믿고 따르는 사람은 누구나 멸망하지 않고 영원한 생명을 얻게 하려는 것입니다. (요한 3: 16) 이는 바로 교회 공동체의 목적이며 의미입니다.

아직도 50주년 기념행사들이 많이 있습니다. 이를 통해 공동체 사랑과 신앙이 깊어지길 바랍니다. 교회 공동체 안에서 서로 사랑하고 용서하며 위로를 받고, 힘을 얻고, 용기를 얻기를 바랍니다.

둘째 주일 (9월)

연중 제23주일

하느님 아버지께서는 아드님의 이름으로 청하는 것은 무엇이든 들어주십니다. 하느님 아버지께서 우리에게 새로운 마음과 영을 부어 주시어, 우리가 모든 율법의 핵심인 사랑의 계명에 충실하며, 형제들의 올바른 삶에 관심을 가질 수 있도록 기도합니다.

금요일 저녁 미사

9월부터 금요일 8 p.m. 미사는 없습니다. 매월 첫 금요일 신심미사는 있습니다. 참고하시기 바랍니다.

특별헌금

9월 10일(오늘) 하와이 마우이 화재 피해 이재민 돕기
9월 17일(일) Catholic Education / St. Elizabeth Ann Seton Trust

순교자 현양 미사

성 김대건 안드레아 사제와 성 정하상 바오로와 동료 순교자 대축일(한국순교성인대축일)을 맞아 거행되는 ‘브루클린교구 4개 한인 공동체의 한국 순교자 현양 합동미사’를 통하여 한국 순교성인들의 뜻을 되새기며 가톨릭 신자로서 주님을 올바로 고백하고 바른 신앙생활에 마음을 다할 수 있도록 그분들께 전구를 청하면 좋겠습니다.

일시 : 9월 17일(일) 5 p.m.

장소 : 성 바오로 정하상 천주교회

주최 : 브루클린교구 한인평신도 협의회

미사 후 친교 및 다과가 준비되어 있습니다.

한가위 합동 위령미사

일시 : 9월 29일(금) 7 a.m. & 8 p.m.

미사 중에 분향과 연도가 있습니다. 봉헌봉투는 합동 연미사 봉투를 사용해 주십시오.

경로의 날 행사

일시 : 9월 12일(화) 10 a.m.

부활반 새신자 모집

첫 모임 : 9월 17일(일)

시간 : 12 p.m.—1:30 p.m. (토마스 교육관)

신청서는 사무실에 있습니다.

알림

유아세례

10월 8일(일) 12:30 p.m. 성전

주차장 주차 시 협조 부탁

주차장 관리에 교우분들의 협조를 부탁드립니다. 이 중 주차에는 꼭 차 키를 남겨놓고, 미사 후에는 빠른 이동을 부탁드립니다.

수고하시는 주차 봉사자분들께 교우분들의 친절은 큰 힘이 됩니다.

본당 설립50주년 기념 골프대회

지난 9월 7일(목) BETHPAGE RED COURSE에서 진행되었던 50주년 기념 골프대회가 교우 여러분들의 성원에 힘입어 성황리에 마무리되었습니다. 더운 날씨에도 불구하고 성대한 잔치가 될 수 있도록 뛰어주신 관계자와 봉사자 여러분들, 자리를 빛내주신 내외빈 여러분, 무엇보다 이 대회가 즐겁고 순조로이 진행될 수 있게 모든 여건을 허락해 주신 하느님께 감사드립니다.

자세한 대회결산은 다음 주보에 올리겠습니다.

본당 설립50주년 기념 족구·피구대회

장소 : 성당 주차장

일시 : 9월 24일 (일) 1:30 p.m.

참가 접수 : 사목회 총무 (310) 367-2303

브루클린 4개 한인 본당이 함께 참여하는 족구/피구대회에 본당 사목/심신/봉사단체의 많은 참여 부탁드립니다. 참가를 원하시는 분들은 사목회 데스크나 사목회 총무에게 문의 부탁드립니다.

본당 설립50주년 기념 음악회

일시 : 10월 1일(일) 7 p.m.

장소 : 성전

본당 50주년을 맞아하여 본당의 모든 성가대와 유스 오케스트라가 함께 하는 음악회에 교우 여러분들을 초대합니다. 감사와 기쁨을 나누는 뜻깊은 자리에 많은 교우분들이 즐거운 시간을 함께 하시기를 희망합니다.

알 림

엘리사벳 모임

9월 한 달동안은 학업 또는 취업으로 가족 품을 떠나 낯선 곳에 새 동지를 마련한 손·자녀들을 위해 기도합니다. 비록 멀리 떠나도 주님곁에 가까이 미사, 성사생활에 충실하도록 그들이 떠난 빈자리를 기도로 채워주고픈 마음을 모아 기도 모임을 하려합니다. 많은 참석 바랍니다.

일시 : 9월 14일(목), 21일(목), 28일(목) 10 a.m.

장소 : 성전

알코올 및 약물 사용자 가족들의 모임

CUM은 어려움을 겪고 있는 가족들의 모임으로 가족 혼자 아닌 모임에서 함께 어려움을 나누고 서로에게 힘이 되어 주어 건강한 가정으로의 회복을 위해 서로 지지하는 모임입니다.

시간 : 격주 목요일 7 P.M.—8 P.M.

연락처 : 차 선생님 (718) 640-7687

9월	21일	10월	5일, 19일
11월	2일, 16일, 30일	12월	14일, 28일
2024년 1월	11일, 25일	2024년 2월	8일, 22일

치유와 축복 찬양피정

나는 너희 하느님이 되고 너희는 내 백성이 될 것이다.
(예레 7장 23절)

일시 : 10월 6일(금) 7 p.m.—9:45 p.m. (주제 : 회개)

10월 7일(토) 4 p.m.—9 p.m. (주제 : 치유)

10월 8일(일) 1:15 p.m.—4 p.m. (주제 : 축복과 감사)

참가비 : \$20 (토요일 식사비 포함)

주관 : 퀸즈 성당

주체 : 성령기도회

뉴욕주 성체대회

날짜 : 10월 20일(금) - 10월 22일(일)

장소 : Our Lady of Martyrs Shrine, Auriesville, NY
인터넷 웹브라우저에서 NYS Eucharistic Congress를 입력하시면 등록과 스케줄을 보실 수 있습니다.

알 림

동유럽 성지 순례 예비 모임

일시 : 9월 10일(오늘) 12:30 p.m.

장소 : 성당 친교실 (제2번 교실)

연락처 : 최혜숙 세실리아 (718) 344-9806

꼭 참석바랍니다.

주일학교

주일학교 등록

주일학교 개학 : 9월 10일(오늘)

대상 : Kindergarten—12학년까지

등록기간 : 9월 10일(오늘)까지 연장되었습니다

접수 : 주일 - 성당 친교실 (어머니 연합회)

평일 - 성당 사무실

접수시간 : 10:30 a.m.—12:30 p.m. (일요일)

등록비 : 한 자녀 \$120, 두 번째 자녀 \$120,

세 번째 자녀 \$70, 네 번째부터 무료

등록기간 안에 등록하지 않은 학생은 등록비

\$10이 추가됩니다.

등록비 납부는 신용조합에서 받습니다.

문의 : 이연주 제인 (718) 551-5090

케루빔 로고스 단원 모집

대상 : 케루빔 — 2학년 ~ 5학년

로고스 — 6학년 ~ 12학년

노래를 사랑하고, 성가를 통하여 미사에 참여하기를 원하는 학생을 모집합니다. 많은 학생들의 참여 부탁드립니다.

문의 : 손 소피아 (917) 685-3608

아기엄마 유선민 석방 촉구 청원 서명

날짜 : 9월 10일 (오늘)

지난해 5월3일 생후 3개월 아들을 살해한 혐의로 뉴저지에서 체포된 1년 2개월동안 수감중인 유선민 씨의 억울함을 밝히고 조속한 석방을 요구하는 청원서 싸인을 사목회 데스크에서 받습니다.



알림

성물 서적 판매

일시 : 9월 10일(오늘) 9 a.m.—12:30 p.m.

Flushing 1구역 1반

9월 20일(수) 11 a.m. 전문애 아네스 Home
143-59 37th Ave. Flushing, NY

반장 : 백영덕 데레사 (646) 354-3959

Flushing 1구역 4반

9월 20일(수) 1 p.m. 김영란 마리아 Home
144-53 37th Ave. Flushing, NY

반장 : 김영란 마리아 (917) 929-4668

Flushing 2구역 2반

9월 10일(오늘) 1 p.m. 성당 친교실

반장 : 양 모니카 (917) 855-5453

Forest Hills구역 Corona반

9월 23일(토) 3 p.m. Corona 1층 친교실
55-06 99th St. Corona, NY

반장 : 손영신 헬레나 (347) 207-2878

생활 상담

생활 상담소

9월 10일(오늘) 12:30 p.m. 제1교육관

봉사임원	안영남, 김태범, 김진성	
9월 10일	이민/무동산 법률	김태훈 변호사
	일반 법률	오미나 변호사
	건축관계	신성호 건축사
	용자	한미카톨릭연방신협
	한방 의료	우지섭 한의사
	노인 복지/정부 의료	김종옥 소셜워커
	재정 상담	오상택 재정플래너
	세무회계	안기상 공인회계사
	가정의학(전화 상담)	탁아름 임상전문간호사
	장례상담(전화상담)	하봉호 공인 장례사 (718) 353-2424
문의	생활상담소 소장: 홍성우 베드로 (516) 244-3571	

알림

로사리오회 빈병 수거

로사리오회에서 빈병을 수거합니다. 로사리오회 데스크로 가져다 주시기 바랍니다.

로사리오회 월례회

9월 10일(오늘) 11 a.m. 미사 후 성당 친교실

ME 월례회

일시 : 9월 10일(오늘) 11 a.m. 미사

장소 : 교육관

효주회 월례회

9월 10일(오늘) 12:30 p.m. 토마스 교육관

꼬미시움 평의회

9월 10일(오늘) 1:30 p.m. 성당 친교실

안나회 월례회

9월 12일(화) 10 a.m. 성전

요셉회 월례회

9월 12일(화) 10 a.m. 미사

11 a.m.부터 요셉회 월례회를 교육관에서 합니다.
저심식사는 12 p.m.부터 합니다.

우리의 정성

지난 주 우리의 정성		
교무금	\$ 14,320	 온라인 헌금
주일 헌금	\$ 7,375	
특별 헌금 (Catholic University)	\$ 2,350	
감사 헌금 (5명)	\$ 1,370	
총액	\$ 25,415	
목주기도 100만단		
8월 27일(일) - 9월 2일(토)		19,362 단
누적 봉헌 단수		총 1,058,886 단

- 9/1 (금) 임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (임나영 엔젤라 가족)
- 9/2 (토) 임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (임나영 엔젤라 가족)
- 9/3 (일) 요셉회원 건강 기원 미사 (요셉회)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (임나영 엔젤라 가족)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (김연임 올리아)
- 9/4 (월) 김순희 세실리아 건강기원 미사 (곽광옥 에스더)
최정숙 데레사 건강기원 미사 (조자선)
홍종칠 헬레나 영혼 안식 연미사 (임선희 세레나)
박양금마리아 영혼 안식 연미사 (안복희 로사)
박펠릭스 영원한 안식 연미사 (가족)
윤창순 어머니 영원한 안식 연미사 (Lee K Jae)
임해철 헨리코 평안한 안식 연미사 (Julie Kim 루시아)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (로사리오회)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (임나영 엔젤라 가족)
- 9/5 (화) 최정숙 데레사 건강 기원 미사 (조자선)
박효종 라우렌시오, 박월임 헬레나 영원한 안식 연미사 (가족)
홍종칠 헬레나 영혼 안식 연미사 (임선희 세레나)
유상벽 기일 영원한 안식 연미사 (김 아네스)
유홍구 로렌조 기일 영원한 안식 연미사 (김 아네스)
박양금마리아 영혼을 위한 연미사 (안복희 로사)
박펠릭스 영원한 안식 연미사 (가족)
임해철 헨리코 평안한 안식 연미사 (Julie Kim(루시아))
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (로사리오회)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (임나영 엔젤라 가족)
조인순 데레사 영원한 안식 연미사 (정숙현 켈마)
- 9/6 (수) 최정숙 데레사 건강 기원 미사 (조자선)
한대회 생일 축하 미사 (한 마리아)
안 베로니카 생일 축하 미사 (가족)
홍종칠 헬레나 영혼 안식 연미사 (임선희 세레나)
박펠릭스 영원한 안식 연미사 (가족)
어머니 조성호 마리아 영원한 안식 연미사 (박승)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (로사리오회)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (임나영 엔젤라 가족)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (배태분 데레사)
- 9/7 (목) 안나회원 레지나 영명축일 미사 (안나회)
이점자 아드리아나 영명축일 축하 미사 (후리스 1구역 1반)
김예진 레지나 분명 축일 축하 미사 (김기우 안토니오)
최정숙 데레사 건강 기원 미사 (조자선)
아영, 우영, 에릭 자녀들 감사 미사 (최 로렌스, 세실리아)
브린, 가비 외손녀들 감사 미사 (최 로렌스, 세실리아)
대자, 대녀들 가정 감사 미사 (최 로렌스, 세실리아)
대모님 구 크리스티나 감사 미사 (최 로렌스, 세실리아)
양문정 안나 건강 회복 미사 (강혜선 보나)
이윤정 엘리사벳 생일 축하 미사 (이 마리아)
홍종칠 헬레나 영혼 안식 연미사 (임선희 세레나)
이세훈 영원한 안식 연미사 (홍 후란스와즈)
박펠릭스 영원한 안식 연미사 (가족)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (임나영 엔젤라 가족)
김종규 실베스텔 기일 연미사 (김 카타리나)
최 로렌스, 세실리아 가정 미사 (대모 구크리스티나)
- 9/8 (금) 로사리오회 가정 감사 미사 (로사리오회)
최정숙 데레사 건강 기원 미사 (조자선)
한금옥 마리아 감사 미사 (익명)
외삼촌 송마태오 영육 건강위한 미사 (강 켈리노)

- 9/8 (금) 김 다니엘 감사 미사 (가족)
브라이언, 필립을 위한 미사 (김 프란체스코, 리디아)
유정자 마리아 영명 축일 미사 (신덕철 카타리나, 신정숙 아네스)
박펠릭스 영원한 안식 연미사 (가족)
홍종칠 헬레나 영혼 안식 연미사 (임선희 세레나)
이정산 토마스 영원한 안식 연미사 (이용철 토마스가족)
어머니 김우영 세실리아 영원한 안식 연미사 (이용철 토마스 가족)
아버지 장순혁 영원한 안식 연미사 (이희정 안젤라 가족)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (김선임 엘리사벳)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (강 카타리나)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (임나영 엔젤라 가족)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (송영삼 아네스)
임춘자 데레사 영혼 안식 연미사 (박병희 실비아)
이동면 영혼 안식 연미사 (박병희 실비아)
이병만 토마스 영혼 안식 연미사 (박병희 실비아)
이병수 바오로 영혼 안식 연미사 (박병희 실비아)
이중석 다미아노 영혼 안식연미사 (박병희 실비아)
장일학 요셉, 장영진 야고보 영혼 안식 연미사 (장돈자 마리아)
- 9/9 (토) 최정숙 데레사 건강 기원 미사 (조자선)
Eileen Cipollone 영육 건강 미사 (익명)
장현준 세레사 요한을 위한 미사 (박 헬레나)
1주기 방경선 레지나 영혼 안식 연미사 (이수자 요안나)
홍종칠 헬레나 영혼 안식 연미사 (임선희 세레나)
기일 시아버지 안우명 영혼 안식 연미사 (안 스킨라스티카)
김선환 시몬 영원한 안식 연미사 (안 시몬)
박 펠릭스 영원한 안식 연미사 (가족)
할아버지 김광연 시몬 영혼 안식 연미사 (이그리나 리디아)
전선예 마리아 영원한 안식 연미사 (박 헬레나)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (강 카타리나)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (임나영 엔젤라 가족)
김숙가 세실리아 영원한 안식 연미사 (김대용 바오로)
김유근 영혼 안식 연미사 (김연보 루시아)
윤영백 모세 영원한 안식 연미사 (김광준 베드로)
임재선 디모데오 영혼 안식 연미사 (김광준 베드로)
강동훈 요한 영혼 안식 연미사 (지명은 아네스)
임재선 디모데오 영원한 안식 연미사 (성 루피나)
- 9/10 (일) 최옥자 켈마 영육 건강 미사 (익명)
황바오로, 아네스 감사 미사 (가족)
최정숙 데레사 건강 기원 미사 (조자선)
최숙임 아네스 가정 축복 미사 (김선임 엘리사벳)
유옥경 스텔라 기도 감사 미사 (김정숙 지파)
최은서 엘리사벳 영육 건강 미사 (이은실 마리아)
동유럽 순례자들 건강과 기쁨 미사 (이상혁 즈가리아)
신미나 엘리사벳 가정 건강과 행운 미사 (신보영 베로니카)
Mina Kim Seraphina 건강기원 미사 (김정순 아네스)
9월 성가대원 영명축일 미사 (한울림 성가대)
퀸즈성당 공동체와 가정 감사 미사 (임은일 보나)
심상범 스테파노 감사 미사 (김금희 테레사)
심혜준 엘리사벳 감사 미사 (김금희 테레사)
유현덕 빨리 건강 회복 미사 (최 아네스)
김영 유스토 빨리 건강 회복 미사 (최 아네스)
조용재 다미아노 감사 미사 (김 프란치스카)
손인영 미카엘 생일 축하 미사 (할머니, 할아버지)
김수경 로사 건강 기원 미사 (김규순 사비나)
김대옥 어거스틴 신부님 분명축일 미사 (윤석채 다니엘)

9/10 (일) 오유석 안드레스 미사 (오유나 제니퍼)
 임형진 요한, 안젤라 가정 감사 미사 (임재경 바오로, 로사)
 임은일 보나 건강 감사 미사 (임재경 바오로, 로사)
 윤철 라우렌시오 건강회복 미사 (김규순 사비나)
 김지환 필립보 영원한 안식 연미사 (김윤자 소피아)
 김기욱 시몬 영원한 안식 연미사 (김윤자 소피아)
 홍종칠 헬레나 영혼 안식 연미사 (임선희 세레나)
 윤영백 모세 영원한 안식 연미사 (운테레사 가족)
 유강 세례자요한 영원한 안식 연미사 (이동훈 안토니오 가족)
 박켄릭스 영원한 안식 연미사 (가족)
 김인자 벨라데타 영원한 안식 연미사 (김승진 데미안)
 황안나 시어머님 영혼위한 연미사 (유 마리아)
 할아버지 김광연 시몬 영혼 안식 연미사 (이 그리나 리디아)
 김은미 테레사 영원한 안식 연미사 (가족)

9/10 (일) 임재선 디오데오 영원한 안식 연미사 (임나영 엔젤라가족),
 (박현숙 리카르다), (오케런 미카엘라), (강 카타리나), (김미룡 세레나),
 (이영경 마르티나), (우제민 아네스)
 아버지 정재훈 바오로 영원안식 연미사 (정미경 엘레나)
 시어머니 이옥화 마리아 영원 안식 연미사 (카타리나)
 윤성 알베르트 영원 안식 연미사 (윤은태 제니퍼)
 오성현 David 영원 안식 연미사 (주호중부부)
 윤영백 모세 영원한 안식 연미사 (김규순 사비나)
 박택열, 이순옥 안나 영원한 안식 연미사 (양만석 스테파노)
 양재호 유리비노 영원한 안식 연미사 (양만석 스테파노)
 김정호 아가다 영원한 안식 연미사 (김민우 요한)
 공프란치스카 영혼 안식 연미사 (가족)
 엄마 김순옥 안나 영혼 안식 연미사 (이그리나 리디아)
 이영희 안나 영혼을 위한 연미사 (가족일동)

 <p>Danny Choi 골프 레슨</p> <p>미PGA정회원프로와함께배우는개인교습 성인및주니어골프레슨상담환영</p> <p>718-757-2295 Spring Rock Golf Center 377 Denton Ave New Hyde Park</p>	<p>넌 짜장 난 짜볶</p> <p>순 한국식 중화요리 이 벨라도 718-225-1210 201-07 Northern 대.소 연인식 원미 가티오케 원버</p>	<p>다보안경원</p> <p>최고의 서비스 (성당 신자분 우대) 718-321-1212 (Kissen 지점) 718-358-9595 (Union지점)</p>	 <p>장례보험</p> <p>아름다운 삶의 마지막 마무리</p> <p>오 데이비드 718 • 908 • 0733</p>	<p>St. Paul YEWON ART SCHOOL 성 바오로 예원아트 스튜디오</p> <p>입시반 · 최미반 · 어린이반 · 중고등부반 오 미카엘라 718,908,0623</p>
<p>DUO USA</p> <p>결혼해듀오</p>  <p>Tel. 201-947-2525 (NY)</p>	<p>유니온 약국 2호점</p> <p>처방 / 픽업 / 배달 박병수 레오 약사 신안순 레오니아 (347)438-1400 194-06 Northern Blvd</p>	<p>숯불로 구워먹는 산수갑산2 SAN SOO KAP SAN 718-445-4850 170-10 Northern Blvd</p>	<p>글로벌 애터미 atom美안티다(미리아)</p> <p>건강기능식품 · 화장품 · 생활용품 (절대 품질 · 절대 가격) 개인 / 단체 선물 상담 917-930-1065</p>	<p>골프 아카데미</p> <p>초보부터 싱글까지 양만석 스테파노 718-316-2486</p>
<p>제일장 의사 대표-한응호</p> <p>유가족이 원하시는 곳에서 제일의 가격과 섬김</p> <p>24시간 상담 사무실 (베이스айд 삼원막 건너편) 4514 Springfield Blvd Bayside, NY 11361</p> <p>(718) 404-5252</p>	<p>일우세무회계</p> <p>비즈니스 설립 및 운영상담 개인 및 법인 세금보고 세무 공문, Notice 처리 회계사 이준석 터키시오 646-681-1110</p>	<p>BODY LINE DESIGN</p> <p>신기한 카타리나 뉴욕 한인 최초 자이로토닉 강사 필라테스/스트레칭 발레(Barre) 자이로토닉 718.799.0243</p>	<p>MIDAS REALTY 마이더스 부동산</p> <p>718-353-9300 163-07 Depot Road Flusing, NY 11358 Tina Kim(티나 김) 718-344-0085 Song Hee Han(한승희) 917-572-1562</p>	<p>62세이상신청 노인아파트</p> <p>장애인 아파트 국제통역원(번역) James Lee 벨라도 (718) 353-8763</p>
<p>Mina Oh Law Office of Mina Oh</p> <p>변호사 오미나 안젤라 부동산·상법 전문 (718)717-9774 minaoheq@gmail.com</p>	<p>GOOD DAY 통증 병원</p> <p>김태진 마르코 KIM, TAE JIN PT,DPT,LAc 원장이 직접 치료 (929) 373-5772 199-04 47th Ave Apt1 11358</p>	<p>Amway 암웨이</p> <p>정수기 ■ 공기청정기 건강냄비 ■ 비타민 화장품 ■ 생활용품 등.. 718.578.9074 ■바로고 신속한제품전달가능</p>	<p>New Millennium BANK</p> <p>대출: SBA, 홈, 건축, 건물론 예금: 체크, 세이빙, CD 머니마켓, 적금 BAYSIDE BRANCH 209-25 Northern Blvd #101 347-836-4914</p>	<p>그레이스 패션 세일</p> <p>25년 모든 고객 분들께 감사드리며 새로운 매장에서 세일 진행 중입니다.</p> <p>162-02 Crocheron Ave 2층,(독도야 건너편) 917-572-1800 (한테레사)</p>

신성호 건축사
194-02 노던 2층
(718) 428-2882

최윤승변호사
이민법 / 상법
부동산법
(718)460-2512
36-26 Union St. Suite 3F
Flushing, NY 11354

PAUL KO PAIN CLINIC
고경현 병통 병원
고경현 (바오로)
최고의 의료 기술과
최첨단 의료 장비 완료
한양 마트 옆 150PL
718-445-4370

아모레 화장품
ARITAUM
스킨케어
메이퀸·아이래쉬
지영진 만나
(718) 939-2932
39-06 Union Street
Flushing, NY 11354

삼원각
144-20 노던 후러싱
연회석 완비
생일파티, 돌잔치, 회갑연
교회, 각종 모임
(718)445-8500

박노태 가족 한의원
산삼공진단.치매치료 명인
박노태 요셉 / 박인숙 레지나
박상민 요한 / 박상윤 아도보
718-888-1522
165-20 Northern Blvd. 1FL

행복한 가정·가족의 건강
뉴-마트
동양·서양 그로사리
■ 반찬, 음식 ■
■ 고기, 생선 ■
■ 과일, 야채 ■
뉴마트 잔치음식 전문점
718-344-5542
718-428-4748
212-12 Horace Harding
Exp., Bayside, NY 11364

공인회계사 진명
개인 및 법인회계처리
회계감사 / 세무정리
세무신고
(718)445-6400
36-22A Union St #202

이덕규 건축설계
이덕규 시론, 공학박사 건축기술사
건축, 중축, 모든 건축 허가
718-353-8137
153-01 노던 #2C 플러싱

하늘가족
증앙 MEMORIAL
장인사
대표: 하봉호(어거스틴)
“보이지 않는
곳에서도...”

30여년간 Since 1988
최고의禮(예)로
자케드리고 있습니다
뉴욕·뉴저지
162-14 Sanford Ave, Flushing, NY
대표: 718.353.2424
뉴욕·뉴저지 넓은 파킹장 완비

조진동 변호사
노던154가 체이스 은행쪽
718-353-2699

플러스 약국
PLUS DRUGS
무료주사·바탕/대상포진 예방
각종보험 추첨 각종의료기기
신자분들께 10%할인
박인교보 / 키트 IDplusdrugs
(718) 352-1234
209-31 Northern Blvd

3대째 어어 명품보석상
임보석
GIA 공인명사 임익환이 최고의
명품 보석을 만들어드립니다.
(718) 463-3313
36-24 UNION ST.
WWW.RMSJEWELRY.COM

이한식제통전문병원
(통증의학 전문의)
중재 통증 의학, 재생의학
신경 차단술 목 허리 디스크
어깨 무릎관절통 좌골신경통
718-224-1600
140-21 32th Ave 플러싱

HOPE AGENCY INC
▶ 메디케어 상담 ◀
■ 사업체 ■ 건물 ■ 주택 ■ 자동차 ■ 생명 ■ 건강
Julius 917-285-0019 Moses 917-403-0031
Agatha 917-403-0051 William 917-324-4402
Insurance Producers • NY NJ CT • 1982
희망보험 718-961-5000

공보석
고급 셋팅
주인이 직접 세공
(718) 762-6900
39-10 Union 플러싱

초롱 컴퓨터
강석구 그레고리오
컴퓨터 판매 및 수리
프로그램 개발, 핸드폰 수리
감시 카메라 설치
(718)353-0911
40-13 159th St Suite B

후러싱 꽃집
결혼/생일 축하 꽃
가족행사 화환 화분 장례화환
718-463-9055
147-20A Northern Blvd
www.flushinggardenflorist.com

예인 한의원
명품 공진단
우지섭 다미아노
(718)539-5161
142-36 38th Ave Flushing

코리아나 관광 여행사
비행기 티켓/뉴욕, 나미비아 관광
생지순례/유럽여행/한국관광
(888) 812-7447
(718) 460-9400
141-04 Northern Blvd. 11354

RX 쏘아 약국
(JOA PHARMACY/KIM'S PHARMACY)
각종 의료약 보험 취급
한국가게 최초 유니타이드 보험 취급
건강신발, 모든 의료용품 취급
TEL. 917-563-7502
150-15 Northern Blvd.
Flushing, NY 11354
(대동 연회장 맞은편)

초롱 냉동
냉장고, A/C, 세탁기
건조기 등 출장수리
(상업용/가정용)
718-353-0944
40-13 159th St Suite B

숙녀복, 화장품, 염색약
속옷, 양말, 잠옷
헤카니스
144-22 Northern Blvd
이엘리사벳 718-791-8799
김베드로 718-314-6435
한국/미국 택배

김지아 변호사
상속법 / 노인법
메디케이드 신청
35-14 150th Pl #301
Flushing, NY 11354
(929) 209-5738

아리랑 식당
손으로 직접 만든
칼국수와 수제비
정명희 크리스티나
718-321-0185
41-04 163 Street

AC 약국
처방조제 / 각종예방접종
OTC카드 / 비타민 / 워커건
강신발 / 맞춤형차량
요실금용품 / 휠체어 / 지팡이
718-886-0060
154-16 NORTHERN BLVD
(노던154가)

안과, 신경과 전문의
전복관 야고보

NYNOS
뉴욕 안과
15814 Northern Blvd,
Ste ML06
718 799 0302

구) 김씨네 농장
새롭게 오픈
싱싱한 자연산 장어
159 3rd St,
Godeffroy, NY 12729
845 866 4588

마음만 먹으면 누구나 갈 수 있도록 도와 드립니다.
산티아고 순례길
2024년 5월 출발 예정
평생 꿈꾸는 버킷 리스트를 걸을 수
있도록 전 일정을 인솔자가 동행
토마스 여행사 **516-462-5817**

K-MUNCHIES
롯데나
핫도그 // 도넛 // 치킨윙
파배기 // Breakfast
김베네딕따 **347-331-0908**
147-46 Northern Blvd

2nd Sunday in September

Friday Night Mass

There are no Friday evening masses until further notice.
The exception is the First Friday of every month.
The next Friday Mass is on October 6th.

Special Collection

Sep. 10th (Today) Helping Victims of Maui Wildfire
Set. 17th (Sun) Catholic Education/ St. Elizabeth Ann Seton Trust

Infant Baptism

Oct. 8h (Sun) at 12:30 p.m. Church
Please submit the application along with birth certificate
to the church office.

Friday Night Meeting (FNM)

The first Friday Night Meeting of the new school year will be this
coming Friday, September 15, at 7:30 pm in the Education Center.
FNM is for all registered Sunday school students in grades 9 - 12.
Pizza and soda will be served.

Cornerstone Meeting

Date & Time : Sep. 17th (Sun) After 9:30 mass
Location : Education Center

The Solemnity of Korean Martyrs (Saints Andrew Kim Tae-Gon, Priest, and Paul Chong Ha-Sang, and Companions, Martyrs)

Date : Sep. 17th (Sun)
Time : 5 p.m. Mass
Place : St. Paul Chong Ha-Sang Church

NYS Eucharistic Congress

Date : Oct. 20th (Fri) - Oct. 22nd (Sun)
There is NYS Eucharistic Congress at Our Lady of
Martyrs Shrine, Auriesville, NY.
Please type NYS Eucharistic Congress in your browser
to register. For those who are interested, please call
Deacon Im (646) 879-7299 to arrange transportation.

**The total rosary prayers until Sep. 2nd (Sat) is
1,058,886 decades.**

Aug. 27th (Sun) — Sep. 2th (Sat) : 19,362 decades

Announcements

Sunday School

Sunday School Student Orientation

Please have all students stay seated in the church after
9:30 mass. Their teacher will come forward to take to
class.

Sunday School Register

First Day of School : Sep. 10th (Today)
Grade : Kindergarten—12th grade
Registration Period : Extended until Sep. 10th (Today)
Registration Desk : weekday—Church Office
Sunday— Mother's Group at church basement
Registration Time : 10:30 a.m.—12:30 p.m. (every Sunday)
Registration Fee : 1st student- \$120, 2nd student—\$120
3rd Student-\$70 4th Student and more—Free
* After the deadline, the late registration fee of \$10 per
student will be added.
Payment Information : Pay the registration fee at KACFU
Question : Church Office (718) 321-7676

Recruitment for Cherubim and Logos Choirs

Student Age for Cherubim Choir : Grades 2-5
Student Age for Logos Choir : Grades 6-12
We are looking for students who love to sing and want
to worship through song. For more information please
contact Sophia Shon.
Contact number : Sophia Shon (917) 685-3608

Liturgy Workshop (Mandatory) for New Students

We will be holding a liturgy workshop for students who
wish to be a part of the Sunday 9:30 liturgy. It will also
be mandatory for the current members who did not
attend any Liturgy workshop in 2023
Date of workshop : Sep. 24th (Sun)
Application due : Sep. 10th (Today)
Start Time : 11:30 a.m. (After Sunday School has ended
* Snack and Lunch will be provided)
End Time : 3 p.m. (Estimated time)
Place : Educational Center and/or church
Grades : 4th to 12th
Application forms will be available in the church office.
Please return the permission slip to either Mr. Andrew
Kim, Mr. Kevin Lee, Ms. Christine Cho ro Ms. Mary
Moon.

Are We Being Duped By God?

< Twenty-Third Sunday of Ordinary Time >

By Fr. Joseph Veneroso, M.M.

In 1995 I was the on-call night chaplain in Cabrini Medical Center in Manhattan. If a patient requested a priest for confession, anointing of the sick, or Communion, I was the one called. One night I was summoned to bring Communion to a patient. I picked up some consecrated hosts in the chapel and placed them in a pyx (that's a small, round, golden container used for carrying consecrated hosts). The pyx, in turn, is put inside a small pouch called a nurse, and this is worn around the priest's neck. As I walk the corridors to the patient's room I suddenly had the urge to use the toilet. The restroom was nearby but as I went to enter, I stopped. I was carrying Jesus around my neck. How could I bring him into a bathroom?

Then I thought, "How foolish! I carry Jesus in my heart all the time, even when I use the bathroom." Of course, my initial reluctance also conveniently ignored the fact that when Jesus lived on earth, he used the bathroom all his life! The more I thought about it, the more I realized that Jesus is everywhere. A church or other sacred space simply removes distractions so we can concentrate on Jesus but Jesus is also with us when we are in school, shopping, hanging out with friends, riding on the subway or bus. The holy communion we receive becomes part of us. And Jesus goes wherever we go. It makes it much easier to love our neighbor and even our enemy when we remind ourselves that Jesus came to save sinners. Like our enemies. Like our neighbors. Like ourselves.



You shall love
your neighbor as yourself



Universal Prayer

- ◆ For Pope Francis, bishops, priests and deacons: may they who labor to faithfully share the good news be blessed by the Spirit, let us pray to the Lord. ☉ Lord, hear our prayer.
- ◆ For all who labor in unhealthy and life-threatening situations: may employers strive to improve their workers' conditions, let us pray to the Lord. ☉
- ◆ For the new Sunday school teachers and students as they begin the new academic year, we pray that they ever grow closer in the love and knowledge of the Church and our Lord, we pray to the Lord. ☉
- ◆ For all workers in the vineyard of the Lord: may they find joy and fulfillment in their calling, let us pray to the Lord. ☉
- ◆ That all who gather here will find the strength and support in this caring and loving community of believers, let us pray to the Lord. ☉



성 바오로 정하상 천주교회 (퀸즈성당)

St. Paul Chong Ha-Sang Roman Catholic Church
32-15 Parsons Boulevard Flushing, NY 11354

Tel: 718-321-7676 | Fax: 718-321-7005 | Web: StPaulQueens.org | Email: Office@stpaulqueens.org



23rd Sunday in Ordinary Time

September 10, 2023 (Year A) No. 2650

Pastor Rev. Andrew M. Kim

Parochial Vicar Rev. Hee Bong Bernard Nam
Rev. Hyosick John Park

Director of Faith Formation Rev. Joseph R. Veneroso, M.M.

Permanent Deacon Paul M. Chin
John S. Im

Pastoral Assistants Sr. Mi Jeong Macrina An, OSB
Sr. Yong Ok Johannes Cho, OSB

Parish Council President Mr. John Han

Financial Council Mr. Paul Hong



주 임 신 부 김문수 앤드류

보좌 신 부 남희봉 벨라도
박효식 사도요한

보좌 신 부 배중섭 요셉

종신 부 제 진명 바오로
입석원 요한

전교 수녀 안마크리나 OSB
조요한네스 OSB

사목 회장 한기남 세례자요한

재정 위원장 홍성우 바오로

Entrance Antiphon

You are just, O Lord, and your judgment is right;
treat your servant in accord with your merciful love.

First Reading

Ezekiel 33:7-9 (127A)

Second Reading

Romans 13:8-10

Gospel Acclamation

- ⊙ Alleluia, alleluia.
- God was reconciling the world to himself in Christ and entrusting to us the message of reconciliation. ⊙

Communion Antiphon

Like the deer that yearns for running streams, so my soul is yearning for you, my God; my soul is thirsting for God, the living God.



Responsorial Psalm

Psalm 95:1-2,6-7,8-9

- ⊙ **If today you hear his voice, harden not your hearts.**
- Come, let us sing joyfully to the LORD; let us acclaim the rock of our salvation. Let us come into his presence with thanksgiving; let us joyfully sing psalms to him. ⊙
- Come, let us bow down in worship; let us kneel before the LORD who made us. For he is our God, and we are the people he shepherds, the flock he guides. ⊙
- Oh, that today you would hear his voice: "Harden not your hearts as at Meribah, as in the day of Massah in the desert, where your fathers tempted me; tested me though they had seen my works." ⊙